우리말 어휘의 시간을 읽다

차일

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

바로 앞에서 이야기한 날.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 20자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '차일'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 바로 앞에서 이야기한 날.

차일의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

차일의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄎᆞ일 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →
차일 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
此日 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄎᆞ일
  18세기19세기20세기
- 차일
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
ᄎᆞ일, 차일, 此日

차일의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘차일’은 18세기부터 한글로 표기된 ‘ᄎᆞ일’로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 ‘차일’과 한자로 표기된 ‘此日’로 나타난다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상으로 인해 19세기에 ‘차일’로 나타나면서 현재까지 이어진다.

문헌 속의 차일

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 ᄎᆞ일 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄎᆞ일

출처 1760 무목왕정충록 1:41ㄴ

용례 01

문헌 용례

ᄎᆞ일의 황하ᄅᆞᆯ 건너 신안현의 니ᄅᆞ니.

현대어 풀이

차일에 황하를 건너 신안현에 이르니.

출처 1760 무목왕정충록 2:20ㄱ

용례 02

문헌 용례

ᄎᆞ일의 샹이 군신으로 더브러 의논ᄒᆞᆯᄉᆡ.

현대어 풀이

차일에 상이 군신과 더불어 의논하니.

출처 1760 무목왕정충록 7:42ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄎᆞ일의 고종이 공을 블너 드러와 죠회ᄒᆞᆯᄉᆡ.

현대어 풀이

차일에 고종이 공을 불러 들어와 조회하니.

19세기 ᄎᆞ일, 차일, 此日 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄎᆞ일, 차일, 此日

출처 1851 사씨남정기 경판34장본 하:27ㄴ

용례 04

문헌 용례

ᄎᆞ일 시랑이 부인긔 글노써 긔별ᄒᆞ되.

현대어 풀이

차일 시랑이 부인에게 글로써 기별하되.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 2:66

용례 05

문헌 용례

여공이 응낙ᄒᆞ고 차일 황혼의 군ᄉᆞ를 거려 가마니 동문을 열고 나아가니.

현대어 풀이

여공이 응낙하고, 차일 황혼에 군사를 거느려 가만히 동문을 열고 나아가니.

출처 1896 대조선독립협회회보 제2호 10면

용례 06

문헌 용례

此日은 獨立門 立礎ᄒᆞ는 놀이라.

현대어 풀이

차일은 독립문 초석을 세우는 날이다.

20세기 ᄎᆞ일, 차일, 此日 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄎᆞ일, 차일, 此日

출처 1920 현씨양웅쌍린기 상:178

용례 07

문헌 용례

ᄎᆞ일 량인이 각각 침소로 향ᄒᆞᆯᄉᆡ.

현대어 풀이

차일 두 사람이 각각 침소로 향하니.

출처 1923 삼생기연171

용례 08

문헌 용례

차일에 양공이 죠회를 파ᄒᆞ고 집에 도라와 쇼연을 베플고.

현대어 풀이

차일에 양공이 조회를 파하고 집에 돌아와 소연(小宴)을 베풀고.

출처 1925 조선일보 7월 6일 1면

용례 09

문헌 용례

總督府에서는 此日의 行事를 一層 明確히 徹底케 하야.

현대어 풀이

총독부에서는 차일에 행사를 한층 명확히 철저하게 하여.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

차일의 보충 설명

‘此日(차일)’은 18세기 이전에도 ≪조선왕조실록≫를 비롯한 여러 한문 문헌에서 나타난다.

차일의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 차일의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

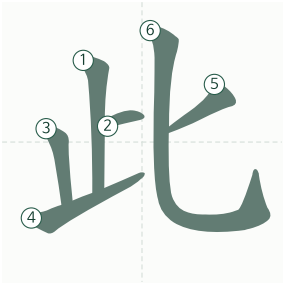
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止



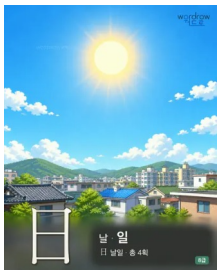


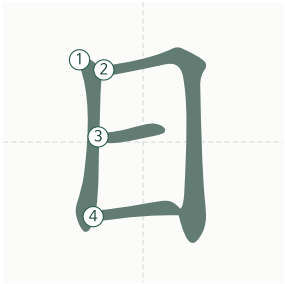
hanja.wordrow.kr/한자/此/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





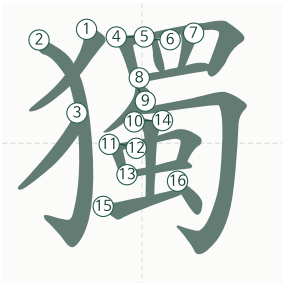
hanja.wordrow.kr/한자/日/

獨

뜻·음 홀로 독

총 16획 · 부수 犬





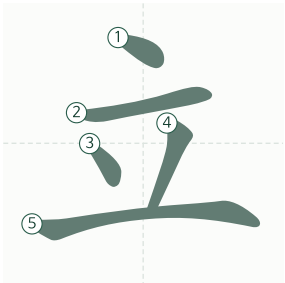
hanja.wordrow.kr/한자/獨/

立

뜻·음 설 립

총 5획 · 부수 立





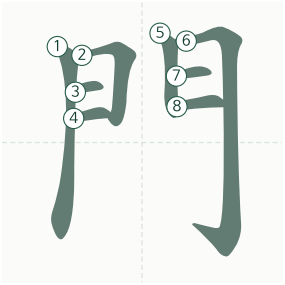
hanja.wordrow.kr/한자/立/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





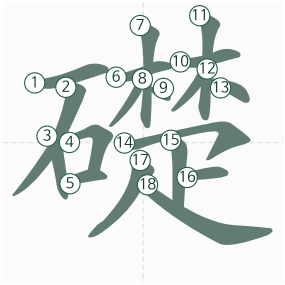
hanja.wordrow.kr/한자/門/

礎

뜻·음 주춧돌 초

총 18획 · 부수 石





hanja.wordrow.kr/한자/礎/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 20자

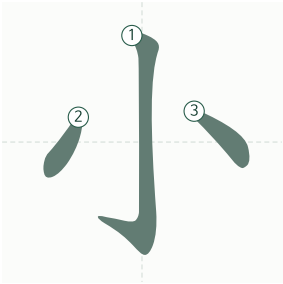
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





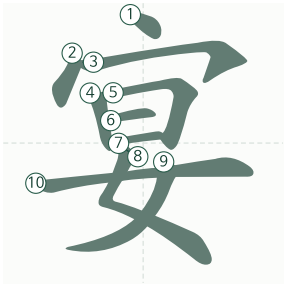
hanja.wordrow.kr/한자/小/

宴

뜻·음 잔치 연

총 10획 · 부수 宀





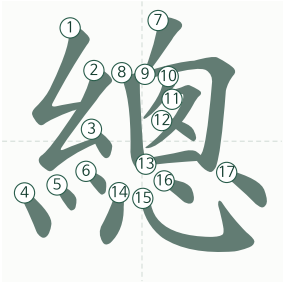
hanja.wordrow.kr/한자/宴/

總

뜻·음 다[皆] 총

총 17획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/總/

督

뜻·음 감독할 독

총 13획 · 부수 目





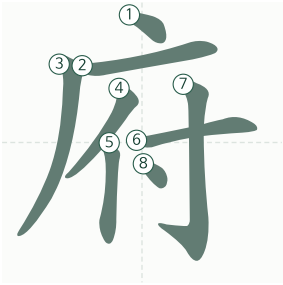
hanja.wordrow.kr/한자/督/

府

뜻·음 마을[官廳] 부

총 8획 · 부수 广





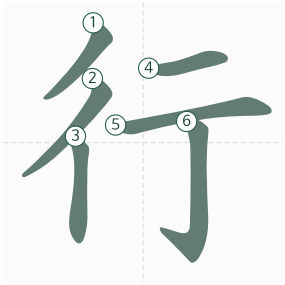
hanja.wordrow.kr/한자/府/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 20자

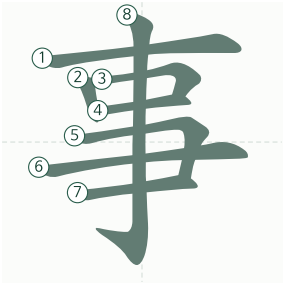
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅



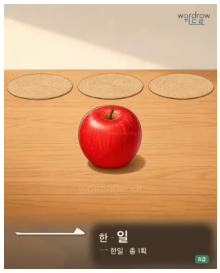


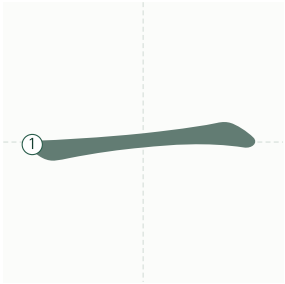
hanja.wordrow.kr/한자/事/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



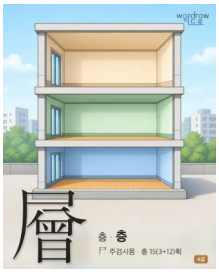


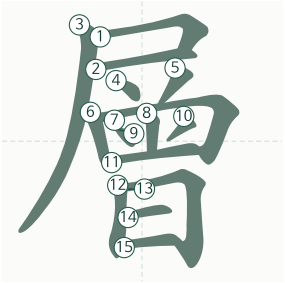
hanja.wordrow.kr/한자/一/

層

뜻·음 층[層階] 층

총 15획 · 부수 尸





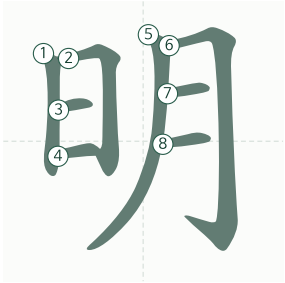
hanja.wordrow.kr/한자/層/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





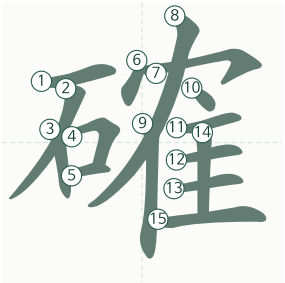
hanja.wordrow.kr/한자/明/

確

뜻·음 굳을 확

총 15획 · 부수 石





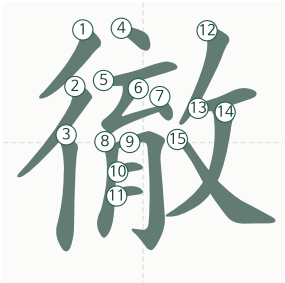
hanja.wordrow.kr/한자/確/

徹

뜻·음 통할 철

총 15획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/徹/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 20자

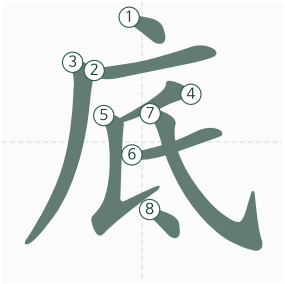
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

底

뜻·음 밑 저

총 8획 · 부수 广



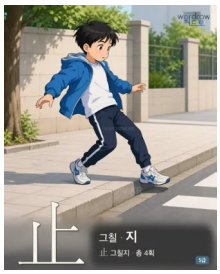


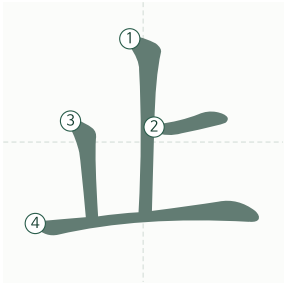
hanja.wordrow.kr/한자/底/

止

뜻·음 그칠 지

총 4획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/止/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.